

RUSKOVILLA®

Tuoteluettelo 2016-2017



RUSKOVILLA • Luonnollisen pukeutumisen puolesta  
35 vuotta

Jokainen rakastaa lämpöä



# Suomalaista työtä sydämellä jo 35 vuotta

Näin juhluvuonna mieli herkistyy: onhan tapana ajatella niin menneitä vuosia, nykyisyyttä kuin tulevaakin. Maassamme tapahtuneen tekstiiliteollisuuden alasajon myötä meissä on vain vahvistunut tahtotila pysyä kotimaassa lähellä asiakaskuntaamme. Vaikka nykyisyys tuo joka päivä mukanaan uusia haasteita, teemme työtä täydellä sydämellä ja koemme luottamusta ja iloa tulevaisuuden suhteen.

Pienenä yrityksenä pystymme siihen mihin moni iso ei pysty: vastaamme pienestä mutta tärkeästä osa-alueesta tekstiilimaailmassa. Tavaramerkkimme ovat laatu, kotimaisuus, ekologisuus, hyvä asiakaspalvelu – ja tietysti lämpö, jota kaikki rakastavat. Tuotteemme ovat syntyneet jo 35 vuotta sitten ihmisten tarpeesta saada pukeutua hengittäviin ja käsittelemättömiin alusasuihin jatkuvasti kemikalisoituvassa maailmassa.

Mahtavasta yhteistyöstä kuluneina vuosina haluamme kiittää osaavaa henkilökuntaamme, yhteistyökumppaneitamme ja laajaa asiakaskuntaamme.

Erityiskiitos luottokuvaajallemme Kristiina Hemmingille sekä mainostoimisto T-Timelle, joka on vastannut tuoteluetteloidemme graafisesta ilmeestä. Tämänvuotiseen luetteloon tiimimme loi nostalgisen aikamatkan valitsemalla kuvitukseksi otoksia vuosien varrelta.

Jos maltat kääntää esiin etukannen liepeen, voit seurata yrityksemme 35-vuotiaista taivalta pienestä alusta suomalaiseksi brändiksi.

Toivotamme sinulle antoisia hetkiä uuden kuvastomme ja sen tuotteiden parissa.

Ossi Näkki tj.

*Ossi Näkki*



**Ruskovilla Oy** Kinnarintie 32, 16200 Artjärvi  
Puhelin (03) 871 460, Telefax (03) 871 4621  
ruskovilla@ruskovilla.fi

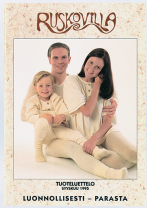
**Hinnat** ovat ohjevähittäishintoja ja sisältävät 24 % arvonlisäveron. Pidätämme oikeuden hinnanmuutoksiin.

**Asiakaspalvelu** ark. 8.30-16, la 10-14  
**Verkkokauppa** osoitteessa [www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi)



[www.facebook.com/ruskovilla](https://www.facebook.com/ruskovilla)





## Sisältö

Materiaalimme ..... 4-5

## Tuotteet

### Aikuiset

#### VILLA

Ulkoilukerrasto..... 6-9

Peruskerrasto..... 10-13

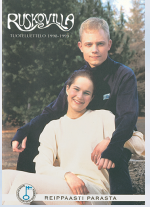
Poolot, Puolihoisut..... 14-15

Asusteet..... 16-19

Lämmittimet..... 20-23

SILKKIVILLA..... 24-27

SILKKI ..... 28-31



### Lapset

#### VILLA

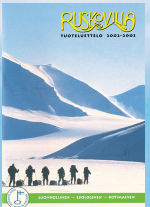
Peruskerrasto..... 32-35

Välihaalarit, Asusteet..... 36-39

SILKKIVILLA..... 40-43

SILKKI ..... 44-45

LUOMUPUUVILLA..... 46-47



### Vauvat

VILLA ..... 48-51

SILKKIVILLA..... 52-53

SILKKI ..... 54-55

LUOMUPUUVILLA..... 56-57

KESTOVAIPAT..... 58-60

Imettävän äidin avuksi..... 60

Classic TALJAT..... 61



### Vuodevaatteet

Aikuiset, lapset ..... 62-65

Vauvat ..... 66-67

HIRSSIAKANATYYNY ..... 68-69

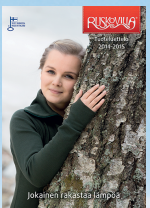
Mittataulukko ..... 70

Koinsuojaus ..... 71

Pesu ja hoito ..... 72

Pesuaineet..... 73

Tehtaanmyymälä ..... 74-75





# Jokainen rakastaa lämpöä

Ruskovilla syntyi 35 vuotta sitten elämäkatsomuksen ohjaamana ja halusta tuottaa ihmisille hyvää oloa. Tärkeintä vaatteissamme on aito, puhdas luonnonkuitu. Seuraavassa esittelemme muutamia rasteja vuosikymmenten varrelta.



Ruskovillan perustajat Anneli Wahlsten ja Mauno Mattsson avajaispäivänä v. 1981.



**KAIKKI ALKOI** vauvojen villavaatteista, vaippahousuista, paidasta ja potkuhousuista



**VILLATILKUT** vanuksille peitteisiin  
**SILKKITILKUT** käsityölangoiksi



**ULKOILUKERRASTO**  
Villavauva-  
**ÄITIYSPAUKAUS**



**LUOMUPUUVILLAA** koko perheelle

1981

1983

1985

1986

1987

1991

1993

**SILKKIÄ** koko perheelle.  
Kohdelämmittimet ja asusteet



**LASTEN VÄLIHAALARI**



**RUSKOVILLA SAI OMAN KODIN**  
Artjärven Vanhasta Meijeristä.  
10-v juhla.







Ruskovilla on vaatettanut useat arktiset retkikunnat vaativiin olosuhteisiin.



**NAISELLISTA SILKKIVILLAA**



**VERKKOKAUPPA** avautui

Pitkään suunniteltu **SUKUPOLVENVAIHDOS** toteutui. Ossi ja Leena Näkki tarttuivat ruoriin.



**SILKKIVILLAA** myös vauvoille



1995

1996

1999

2004

2006

2009

2013



Ruskovillalle myönnettiin **AVAINLIPPUTUNNUS**

**VILLA-ASUIHIN** ilmestyivät rikkaat värit sininen, punainen ja vihreä

**SILKKIVILLA** materiaalina laajeni aikuisten ja lasten mallistoksi. Vuodesta 2002 myös mustana.



Toimitilojen käytyä ahtaaksi toteutimme **TEHTAAN JA TEHTAANMYYMÄLÄN LAAJENNUKSEN**. 25-v juhla.

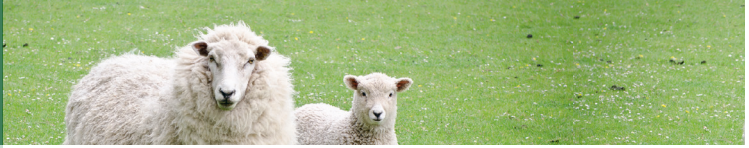


Taiteilija Piia Keto suunnitteli meille **LAHJAKASSIT, -PAPERIT JA -KOTELOT**. Settejä vauvalle lahjakoteloiissa.





### Luomu MERINOVILLA



- kaikkein pehmein villalaatu
- tuntuu hyvältä iholla
- on miellyttävän joustavaa
- lämmittää ihanasti
- imee kosteutta tuntumatta märältä
- hengittää hyvin eikä hiosta
- lämmittää myös kosteana
- neutraloi hienhajua
- tuuletus auttaa poistamaan hajut
- on paloturvallista

### 100% Luomu Merinovilla

Selitys villan ainutlaatuisille ominaisuuksille on sen rakenteessa ja kemiallisessa koostumuksessa. Kiharuutensa ansiosta villakuitu sitoo itseensä runsaasti ilmaa. Tämä ilmakerros tasoittaa lämpötilaa ihon ja ympäristön välillä. Hyvänolontunnetta lisää **villan kyky imeä kosteutta**, jopa 30 % painostaan, sekä kyky puhdistaa itse itseään. Villa sitoo ja neutraloi ihon eritteitä, joten villa ei muodosta otollista kasvualustaa bakteereille.

Villavaatetta ei tarvitse pestä usein, sillä pelkkä tuuletus auttaa sitä raikastumaan ja puhdistumaan. Villa sopii lähes kaikille, sillä villassa itsessään ei ole ainesosia, jotka aiheuttavat allergiaa. Vain kaikkein hienoimmat villalaadut sopivat alusasuihin. Ruskovillan luomuvilla on erittäin ohutta, pitkäkuituista ja pehmeää merinolampaan villaa, joka on seitsemän kertaa ohuempaa kuin suomenlampaan villa.

Väri vaihtoehdot:  Valkoinen  Sininen  Punainen  Vihreä  Musta

### Luonnon SILKKI



- kevyttä, pehmeää ja hengittävää
- tasaa hyvin lämpöä: viileällä lämmin ja lämpimällä vilpoinen
- sileä ja litteä kuitu sopii herkimmäällekin iholle
- imee kosteutta tuntumatta märältä
- luonnonvalkoinen ja musta

### 100% Luonnonsilkki

Silkki vaate koskettaa ihoa hellästi, miltei hyvällen. Silkin koostumus on hyvin lähellä ihmisihon koostumusta, ja tämän ansiosta silkki tuntuu hyvältä myös kaikkein herkkäihoisimpien yllä. Silkki imee kosteutta tuntumatta märältä. Hyvän lämmöneristyskykynsä ansiosta silkki on **viileällä lämmin ja kuumalla viilentävä**. Villan tavoin myös silkki hylkii likaa ja neutraloi hajuja. Herkkäihoisen voi valita silkki kerraston vaikkapa talviulkoilupuvun alle.

Vuosituhansia tunnettu jalo luonnonkuitu on ajankohtainen juuri tänään, sen terapeuttiset ominaisuudet voivat lievittää monia ajallemme ominaisia vaivoja kuten ihoallergiaa ja reumaa. Ruskovillan käyttämälle silkki langalle on myönnetty turvallisen tekstiilin Öko-Tex Standard 100 sertifikaatti.

Väri vaihtoehdot:  Valkoinen  Musta

Nauti hyvinvoinnista, jota vain luonnonkuidut kykenevät tuottamaan. Asut luomuvillasta, silkistä, silkkivillasta ja luomupuuvillasta tuntuvat yksinkertaisesti niin hyviltä, ettei niitä raskisi riisua lainkaan päältään.

## Pehmeä SILKKIVILLA



### 30/70% Silkkivilla

- ihana yhdistelmä pehmeintä merinovillaa, sileää ja hoitavaa luonnonsilkkiä
- tuntuu hyvältä iholle
- lämmittää sopivasti
- mukavan ohutta
- hengittää hyvin eikä hiosta
- luonnonvalkoinen ja musta

Silkkivillassa on villan ihana lämpö ja silkin suloinen pehmeys. Pehmeä merinovilla ja puhdas luonnonsilkki toimivat yhdistelmänä kesät talvet. Materiaalina silkkivilla on **ohutta, pehmeää ja joustavaa**, suoden iholle ihanan lämmöntunteen. Silkkivilla auttaa voimaan hyvin.

Silkkivilla-asut sopivat parhaiten arkivaatetuksen alle sekä verkkaiseen hyötyliikuntaan ympäri vuoden. Silkkivilla-asu sopii myös kesään, telttaretkellä se on mainio "unikerrasto". Mökkeilijä ja veneilijä arvostaa silkkivillakerrastoaan Suomen viileissä kesä- ja syksyissä.

Emme suosittelle silkkivilla-asuja varsinaiseen hikiliikuntaan, koska voimakas hikoilu yhdistettynä mekaaniseen rasiutukseen aiheuttaa helposti vaateen ennen aikaista huopumista.

Väri vaihtoehdot:  Valkoinen  Musta

## Luomu PUUVILLA



### 100% Luomupuuvilla

- luonnonvalkoinen
- pehmeä pinta herkälle iholle
- sopii hyvin allergikoille
- käsinpoimitusta puuvillasta valmistettu
- ei sisällä valkaisuaineita eikä muita kemikaaleja

Puuvilla on suhteellisen kestävä ja sileäpintainen kuitu. Iholla puuvillasta valmistettu vaate tuntuu miellyttävältä ja hengittävältä, mutta se ei villan ja silkin tavoin eristä lämpöä. **Puuvilla imee kosteutta hyvin ja sen pesunkestävyys on erittäin hyvä.** Puuvilla on ihanteellinen kutiavalle iholle ja siten voimakkaasti allergisetkin voivat käyttää puuvillasta valmistettuja vaatteita. Värjäämätöntä luomupuuvillaa voidaan suosittelua erityisesti yliherkkien vauvojen ja lasten alusvaatemateriaaliksi.

Ruskovillan käyttämä puuvilla on luonnonmukaisesti viljeltyä intialaista puuvillaa. Luonnonmukaisessa puuvillanviljelyssä käytetään mm. biologista tuhoeläintorjuntaa, orgaanista lannoitusta, vuoroviljelyä ja käsinpoimintaa sekä kannetaan sosiaalinen vastuu viljelijöistä ja heidän perheistään.

Väri vaihtoehdot:  Valkoinen





*Luomu*  
**MERINOVILLA**



# Arktisten retkikuntien luottovaate

Kun harrastat ulkoilmaelämää, tiedät miten paljon merkitystä on tarkoituksenmukaisella pukeutumisella.

**Ulkoilukerrasto** toimii toisen ihon tavoin, edistäen lämmönkulkua molempiin suuntiin. Oikein valittu alusasu on ulkoilma-  
pukeutumisen perusta.

Sen ovat todenneet myös monet arktiset retkikunnat jotka ovat alusasuikseen valinneet Ruskovillan ulkoilukerraston.







*Luomu*  
**MERINOVILLA**



## Ulkoilupaita

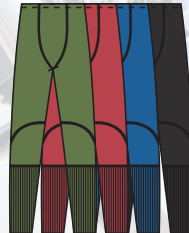
- Ei saumoja olkapäällä – repunhihnat eivät hierrä.
- Suojaava kääntökaulus, jossa on vetoketjun alla tuulilista.
- Pitkät rystysiin asti ulottuvat hihat suojaavat rannetta pakkaselta ja viimalta, rannekeessa on erillinen peukalonreikä.
- Takaa pidennetty helma pitää ristiselän lämpimänä.



ULKOILUPAITA 99,50 €		
Väri	Tuote-nro	Koko
VIHR	1321	XS-XXL
PUN	1326	XS-XXL
SIN	1327	XS-XXL
MUSTA	1329	XS-XXL

## Ulkoiluhousut

- Sopivat sekä miehelle että naiselle
- Säädettävä vyötärökuminauha.
- Kaksinkertainen haarakiila edessä ja takana pitää takamuksen lämpimänä.
- Polvissa kaksinkertainen neulos antaa lisälämpöä.
- Lahkeensuissa säärenmittainen joustin. Lahkeet mahtuvat hyvin saappaaseen.



ULKOILUHOUSUT 99,50 €		
Väri	Tuote-nro	Koko
VIHR	1481	XS-XXL
PUN	1486	XS-XXL
SIN	1487	XS-XXL
MUSTA	1489	XS-XXL



A close-up photograph of a man and a woman. The man is on the left, wearing a dark green sweater, looking towards the camera with a slight smile. The woman is on the right, wearing a white top, looking slightly away from the camera. They are outdoors, with a body of water and a bright sky in the background.

*Jokapäiväinen onni*

*Luomu*  
**MERINOVILLA**

# koko syys- ja talvikauden

**Peruskerrasto** soveltuu kaikenlaiseen arki- ja hyötyliikuntaan. Sen pukevat päälleen niin verkkaiseen liikkuvat ikäihmiset kuin aktiivisesti ulkoilevat nuoremmatkin.

Kerrasto voidaan pukea sekä ulkoiluvun että arkivaatetuksen alle.

Se toimii pitkillä patikkaretkillä, teltassa yövyttäessä ja nuotiolla istuttaessa. Villa on paloturvallinen kuitu. Se syttyy vaikeasti eikä ylläpidä palamista toisin kuin kipinästä helposti syttyvät teko-kuidut.



1998



Katjanokka 2010



Jäällä 2006 (-27° eikä palele)



Bikerin unelma 2011



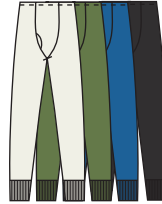


*Luomu*  
**MERINOVILLA**



### ALUSPAITA 60 €

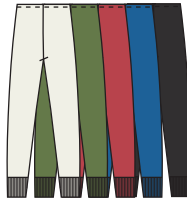
Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1210	XS-XXL
VIHR	1211	XS-XXL
PUN	1216	XS-XXL
SIN	1217	XS-XXL
MUSTA	1219	XS-XXL



Sinistä peruskerrastoa saa myös pidennetyllä mitoituksella. Katso tarkemmin s. 70.

### ALUSHOUSUT, miehet 60 €

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1400	S-XXL
VIHR	1401	S-XXL
SIN	1407	S-XXL
MUSTA	1409	XS-XXL



### ALUSHOUSUT, naiset 60 €

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1410	XS-XL
VIHR	1411	XS-XL
PUN	1416	XS-XL
SIN	1417	XS-XL
MUSTA	1419	XS-XL





*Luomu*  
**MERINOVILLA**

2009



2003

## Monikäyttöiset poolot ja puoli housut



**Poolopaidan** voi yhdistää kerrastoksi sekä perushousun että ulkoiluluhousun kanssa. Se sopii pidettäväksi vaikka päällimmäisenä, mutta parhaimmillaan se on talviliikunnassa. Poolokaulus suojaa päätä ja niska vedolta ja kylmyydeltä.

**Puoli housut** toimivat kohdelämmittimen tavoin, ne voi pukea lisälämmikkeeksi sekä pitkien housujen että hameiden alle. Myös esim. pyöräilijöiden ja melojien käytössä villaiset puoli housut ovat mainiot.



### POOLOPAITA 63 €

Väri	Tuote-nro	Koko
VIHR	1311	XS-XXL
PUN	1316	XS-XXL
SIN	1317	XS-XXL
MUSTA	1319	XS-XXL



### PUOLIHOSUT 41,50 €

Väri	Tuote-nro	Koko
MUSTA	1449	XS-XL



2014





# Varpaatkin riihtyvät villassa

Talvella kylmän tuntee useimmiten ensimmäisenä varpaissaan, siksi vanha kunnon **villasukka** ja villasta huovutettu **pohjallinen** kuuluukin jokaisen talviulkoilijan perusvarustukseen.

**Kaulurit, päähineet ja käsi-**neet lämmittävät mukavasti - ilman ei pärjää!



2007



2012



2010



2016





**POHJALLISET 9,50/pari**

100 % villaa,  
pohjapuoli luonnonkumilla  
päällystettyä juuttia, joka tekee niistä  
tukevat ja hyvin paikoillaan pysyvät.

Tuote-nro 1860

36 - 48,  
mainitse tuotennumero ja koko



**UUTUUS**

### KAULURI 22,50 €

100 % villaa

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1080-A	yksi koko
VIHR	1081-A	yksi koko
PUN	1086-A	yksi koko
SIN	1087-A	yksi koko
MUSTA	1089-A	yksi koko

### LAPASET 20,50 €

2-kert. villaa

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1140 *)	S, M, L
VIHR	1151	S, M, L
PUN	1156	S, M, L
SIN	1157	S, M, L
MUSTA	1159	S, M, L

\*) silkkiavuorella

### SORMIKKAAT 15 €

100 % villaa

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1130	S, M, L
VIHR	1131	S, M, L
PUN	1136	S, M, L
SIN	1137	S, M, L
MUSTA	1139	S, M, L



### SILMIKKO 22,50 €

2-kert. villaa • yksi aik. koko

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1040-A	yksi koko
VIHR	1041-A	yksi koko
PUN	1046-A	yksi koko
SIN	1047-A	yksi koko
MUSTA	1049-A	yksi koko

### PIPO 22,50 €

2-kert. villaa • yksi aik. koko

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1050-A	yksi koko
VIHR	1051-A	yksi koko
PUN	1056-A	yksi koko
SIN	1057-A	yksi koko
MUSTA	1059-A	yksi koko

### VILLAKYPÄRÄ 20,50 €

100 % villaa

Väri	Tuote-nro	Koko
VALK	1030-A	yksi koko
VIHR	1031-A	yksi koko
PUN	1036-A	yksi koko
SIN	1037-A	yksi koko
MUSTA	1039-A	yksi koko



### NILKKASUKAT 14,90 €

100 % villaa, froteepohjalla, vahvikkeet kantapäässä ja kärjessä

Väri	VALK	VALK	VALK	VALK	MUSTA	MUSTA	MUSTA	MUSTA
Tuote-nro	1800-10	1800-14	1800-16	1800-18	1809-10	1809-14	1809-16	1809-18
Koot	34-36	37-39	40-42	43-45	34-36	37-39	40-42	43-45

### PARSINLANKA 5,50 €

100 % villaa

Väri	VALK	MUSTA
Tuote-nro	1910	1919
Koot	50 g	50 g





*Luomu*  
**MERINOVILLA**

## ... sinne missä kolottaa

Merinovillasta ommellut **lämmittimet** ovat erinomaisia tilanteissa, joissa ollaan alttiina kylmälle, vedolle tai kosteudelle. Myös erilaisten nivel- ja reumasairauksien hoidossa on tasaisen lämmön merkitys yleisesti tunnustettu. Ihmisen elintoiminnot hidastuvat ikääntymisen myötä ja tasaisen ruumiinlämmön ylläpitäminen tulee vaikeammaksi. Villaiset lämmittimet täydentävät siten myös iäkkään ihmisen vaatekannasta.



**UUTUUS**







## Kohdelämmittimet

### Polvenlämmittimet

Tuote-no. 1630, valk.

Tuote-no. 1639, musta

Koot S, M, L, XL

€ 23,-/pari



### Ranteenlämmittimet

Tuote-no. 1620, valk.

Tuote-no. 1629, musta

Yksi koko

€ 16,-/pari



### Hartialämmitin

Tuote-no. 1600, valk.

Tuote-no. 1609, musta

Koot XS, S, M, L, XL, XXL

€ 44,-



### Lantion/vyötärönlämmitin

Tuote-no. 1610, valk.

Tuote-no. 1619, musta

Koot S, M, L, XL

€ 44,-



### Säärystimet

Tuote-no. 1640, valk.

Tuote-no. 1649, musta

Yksi koko

€ 23,-/pari



### Bolero, naiset, pitkä hiha

Tuote-no. 1709, musta

Koot XS, S, M, L, XL, XXL

€ 50,-



### Viitta silkkivillaa

Tuote-no. 4100, valk.

Tuote-no. 4109, musta

Yksi koko

€ 52,50



UUTUUS





*Upea*  
**SILKKIVILLA**

# Voiko olla ihanampaa

**Silkkipvilla** on kuin suoraan luonnon aarrearkusta: silkkiin, jonka hyväatekevät ominaisuudet tunnetaan vuosituhansien takaa, yhdistettiin mitä hienoin merinolampan vlla.

Valitse alusasuksesi vain luonnonkuituja. Ne hengittävät, hylkivät likaa eivätkä sähköisty. Vaatetus peittää 90 % kehosi pinta-alasta ja vaikuttaa sinuun 24 tuntia vuorokaudessa.

**Asiakas kertoo:** "Silkkivillakerrasto yllätti positiivisesti minut, sillä allergisena ja herkkäihoisena en ole voinut villatuotteita juurikaan käyttää."







*Upea*  
**SILKKIVILLA**



**Aluspaita hihaton,  
unisex**

Tuote-no. 4270, valk.  
Tuote-no. 4279, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 41,50



**Aluspaita lyhyt hiha,  
unisex**

Tuote-no. 4220, valk.  
Tuote-no. 4229, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 52,50



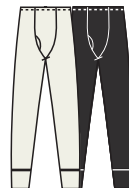
**Aluspaita pitkä hiha,  
unisex**

Tuote-no. 4210, valk.  
Tuote-no. 4219, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 60,-



**Alushousut, miehet**

Tuote-no. 4400, valk.  
Tuote-no. 4409, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 60,-



**Aluspaita pitkä hiha,  
naiset**

Tuote-no. 4240, valk.  
Tuote-no. 4249, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 60,-



**Aluspaita hihaton,  
naiset**

Tuote-no. 4260, valk.  
Tuote-no. 4269, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 41,50



**Leggingsit, naisten**

Tuote-no. 4420, valk.  
Tuote-no. 4429, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 60,-



**Puolihousut, unisex**

Tuote-no. 4449, musta  
Koot XS, S, M, L, XL  
€ 41,50



**UUTUUS!** Viitta silkkivillaa, kts. s. 23.





*aah*  
**SILKKI**

# Hyvän olon ylellisyyttä elämääsi

**Silkin** kosketusta ei voi kuvailla. Silkki on iholle ihanin, se tarjoaa hyvän lämmönsuojan, se eristää lämpöä viisinkertaisesti puuvillaan verrattuna. Se tuo hyvänolon tunteen koko keholle ja auttaa voimaan hyvin. Sileä ja litteä kuitu sopii herkimmällekin iholle.



2003



1999



2009



2014





*aaH*  
**SILKKI**





#### Aluspaita pitkä hiha

Tuote-no. 2210, valk.

Tuote-no. 2219, musta

Koot S, M, L, XL

€ 99,50



#### Aluspaita hihaton

Tuote-no. 2230, valk.

Tuote-no. 2239, musta

Koot S, M, L, XL

€ 67,-



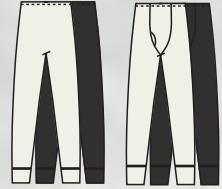
#### Alushousut naiset

Tuote-no. 2410, valk.

Tuote-no. 2419, musta

Koot S, M, L, XL

€ 99,50



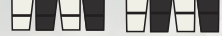
#### Alushousut miehet

Tuote-no. 2400, valk.

Tuote-no. 2409, musta

Koot S, M, L, XL

€ 99,50



#### Kypärälakki

Tuote-no. 2030-A, valk.

Tuote-no. 2039-A, musta

Koko: yksi koko

€ 36,-



2013





*Lapset*  
**MERINOVILLA**

# Ruskovillaa alle laita housut sekä paita...

...kylmä silloin pakenee ja talvellakin tarkenee. Näin on perheissä runoiltu jo vuosikymmenet.

Vilkkaan, helposti hikoavan lapsen on mukava olla **villaisessa alusasussa**, koska se ei tunnu kosteanakaan kylmän nihkeältä. Se on lämpimyytensä ansiosta ihanteellista myös rauhalliselle, paikallaan leikkivälle lapselle.

**Äiti kertoo:** "Oliverin hoitotäti kertoi minulle Ruskovillan vaatteista, ja aluksi mietin miten villaa voi pukea lapsen iholle. Mutta minusta tuli nopeasti villan ystävä, kun huomasin miten ihanan pehmeältä Ruskovillan villa tuntuu."







*Lapset*  
**MERINOVILLA**





### Aluspaita

Tuote-no. **1210**, luonnonvalkoinen

Tuote-no. **1211**, vihreä

Tuote-no. **1216**, punainen

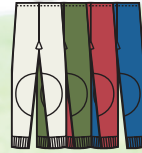
Tuote-no. **1217**, sininen

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 34,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50



### Alushousut, pitkä lahje

polvivahvikkein (ei koossa 150)

Kaksinkertainen takakiila,

säädettävä kuminauha

vyötäröllä

Tuote-no. **1410**, luonnonvalkoinen

Tuote-no. **1411**, vihreä

Tuote-no. **1416**, punainen

Tuote-no. **1417**, sininen

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 34,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50



### Puolihousut

säädettävä kuminauha vyötäröllä

Tuote-no. **1447**, sininen

Koot 100, 120 ja 140 cm

€ 28,50





*Lapset*  
**MÉRINOVILLA**



# Lämpöinen lapsi on iloinen lapsi

Terve ja reipas lapsi voi hyvin, kun saa olla ulkona joka säällä. Viihtyäkseen ulkona lapsella on oltava sähän sopivat mukavat varusteet.

Villa on oikea materiaali myös lasten väli-vaatetukseen. Ruskovillan legendaarinen **välihaalari** on uskomattoman ihana ja kätevä käytössä. Villainen **kypärälakki** ei muutu hikisenäkään kylmäksi. **Kauluri** suojaa eikä päästä viimaa tunkeutumaan kaula-aukosta sisään. Käsia lämmittävät villaiset tai silkkiuorelliset **lapaset**, ja jalkoja **villasukat** ja **pohjalliset**.



2003



2007



2008



1986



### Välihaalari leikki-ikäiselle

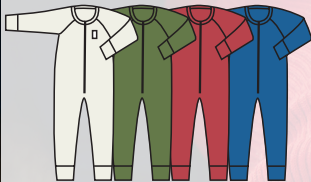
100 % luomulaatuista merinovillaa, joustavaa ribbineulosta, vetoketju kaulasta haaraan, ei teriä  
koot 80, 90, 100, 110, 120 cm

Tuote-no. **1560**,  
**luonnonvalkoinen**  
€ 69,50

Tuote-no. **1561**, **vihreä**  
€ 69,50

Tuote-no. **1566**, **punainen**  
€ 69,50

Tuote-no. **1567**, **sininen**  
€ 69,50







### KYPÄRÄLAKKI 19,50 €

100 % villaa

Väri Tuote-nro Koko  
**valkoinen** 1030-2 1-2 v  
 1030-4 2-4 v  
 1030-6 5-8 v

**vihreä** 1031-2 1-2 v  
 1031-4 2-4 v  
 1031-6 5-8 v

**punainen** 1036-2 1-2 v  
 1036-4 2-4 v  
 1036-6 5-8 v

**sininen** 1037-2 1-2 v  
 1037-4 2-4 v  
 1037-6 5-8 v



### KAULURI 19,50 €

100 % villa,  
 yksi lasten koko

Väri Tuote-nro  
**valkoinen** 1080-C

**vihreä** 1081-C

**punainen** 1086-C

**sininen** 1087-C

Yhdenkoon lastenkauluri sopii  
 niin leikki-ikäiselle kuin  
 peruskoululaisellekin.



### LAPASET 19,50 €

100 % villaa

valkoiset silkkiuorilla  
 värilliset 2-kert. villa

Väri Tuote-nro Koko  
**valkoinen** 1140-1 1 v  
 1140-2 2-3 v  
 1140-4 4-6 v  
 1140-5 7-10 v

**vihreä** 1151-1 1 v  
 1151-2 2-3 v  
 1151-4 4-6 v  
 1151-5 7-10 v

**punainen** 1156-1 1 v  
 1156-2 2-3 v  
 1156-4 4-6 v  
 1156-5 7-10 v

**sininen** 1157-1 1 v  
 1157-2 2-3 v  
 1157-4 4-6 v  
 1157-5 7-10 v



### NILKKASUKAT 11,30 €

100 % villa

froteeksi kudottu pohja

Väri Tuote-nro Koko  
**valkoinen** 1800-3 22-24  
 1800-4 25-27  
 1800-6 28-30  
 1800-8 31-33

**musta** 1809-3 22-24  
 1809-4 25-27  
 1809-6 28-30  
 1809-8 31-33



### KYPÄRÄLAKKI 32,50 €

100 % luonnonsilkki

Väri Tuote-nro Koko  
**valkoinen** 2030-2 1-2 v  
 2030-4 2-4 v  
 2030-6 5-8 v



### POHJALLISET 7,50 €

100 % villa, juuttipohja  
 Villapohjalliset, pohjapuoli  
 luonnonkumilla päällystettyä juuttia.  
 Voidaan leikata saksilla sopiviksi.

Tuote-nro Koko  
**1860-28** 28  
**1860-30** 30  
**1860-32** 32  
**1860-34** 34  
**1860-35** 35





*Lapset*  
**SILKKIVILLA**



# Teinitkin tykkäävät

**Silkkivilla** materiaalina on ihanteellista myös lapsille ja nuorille. Se sopii erinomaaisesti välikausiasuksi tarhaan ja kouluun. Se on riittävän ohutta mutta samalla lämmintä pidettäväksi arki-vaatetuksen alla. Syksyisin ja leudoissa talvisäissä se lämmittää sopivasti ja auttaa lasta ja nuorta voimaan hyvin.

**Äiti kertoo:** "Paras osoitus Ruskovillan silkki villojen mukavuudesta ja lämmöstä on kun murrosikäinen tyttöni haluaa nykyään pukea ne syyskylmillä päälleen. Ensimmäinen kerta vaati suostuttelua, toinen kerta ei."







*Lapset*  
**SILKKIVILLA**





### Aluspaita pitkä hiha

Tuote-no. **4210, valk.**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 34,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50

Tuote-no. **4219, musta**

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50



### Alushousut

Tuote-no. **4410, valk.**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 34,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50

Tuote-no. **4419, musta**

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 42,50



### Aluspaita hihaton

Tuote-no. **4230, valk.**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 23,-

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 27,-

Tuote-no. **4239, musta**

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 27,-



### Aluspaita lyhyt hiha

Tuote-no. **4220, valk.**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 30,-

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 38,-

Tuote-no. **4229, musta**

Koot 1230, 130, 140, 150 cm

€ 38,-







*Lapset*  
**SILKKI**

# Herkkäihoisen lempivaate

**Silkki** hellii lapsen ihoa. Puhtaassa luonnonsilkissä viihtyy myös allergi- nen lapsi, sillä sen pinta hellii herkkää hipiää ja viilentää kutisevaa ihoa. Olemme iloisia voidessamme ainoana suomalaisena valmistajana tarjota perheille silkkiä kerrastoja tilanteissa joissa lapsen iho ei juuri muuta kuitua siedä.

Silkki imee hyvin kosteutta tuntumatta märältä. Se on aina sopivan lämmintä. Ruskovillan lasten silkimallisto on luonnonvalkoinen, puhdas ja turvallinen.



## Aluspaita pitkä hiha

Tuote-no. **2210**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 55,-

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 65,-



## Alushousut

Polvivahvikkein

(ei koossa 150)

Tuote-no. **2410**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 55,-

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 65,-



## Kypärälakki

Tuote-no. Koko

**2030-2** 1-2 v

**2030-4** 2-4 v

**2030-6** 5-8 v

€ 32,50







*Lapset*  
**LUOMUPUUVILLA**

# Kestosuosikki

**Luomupuuvilla** on iholla miellyttävää ja hengittävää. Hyvän pesunkestonsa vuoksi se on sopiva materiaali vaatteisiin, joita pestään paljon.

Värijäämätöntä luomupuuvillaa voidaan silkkin ohella suositella erityisesti allergisten lasten alusvaatemateriaaliksi.

**Äiti kertoo:** "Pikkupojallemme, 3 v, olen hankkinut luomupuuvilla-aluspaitoja ja -housuja yöpuvuiksi, ja ne ovatkin lempi-yövaatteita, lisäksi syötävän suloisen näköisiä."



2005



2008



Lauttasaari 2012

## Aluspaita pitkä hiha

Tuote-no. **3210**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 18,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 24,-



## Alushousut

Tuote-no. **3410**

Koot 80, 90, 100, 110 cm

€ 18,50

Koot 120, 130, 140, 150 cm

€ 24,-







*Vauvat*  
**MERINOVILLA**

# Asuuko teilläkin onnellinen villavauva?

Vauva näyttää vauvalle ihanissa Ruskovillan vauvanvaatteissa. Maailman tärkeimmälle ihmiselle vain parasta laatua. Käytämme vauvan villa-asuihin vain pehmeintä käsittelemätöntä luomumerinovillaa. Se soveltuu hyvin vastasyntyneen asuiksi, antamaan lämpöä pienelle ihmis-  
taimelle, jonka oma lämmönsäätelyjärjestelmä on vasta kehittymässä.

**Äiti kertoo:** "Villaisia kypärälakkeja olen ostanut koko suvun vauvoille, koska ainakin meidän hikipäillä puuvillamysstyt ovat aina lits-läts-märkiä."



## Tutustu Villavauva-oppaaseen!

Opas kertoo laajasti luonnonkuitujen merkityksestä vauvan vaatetuksessa ja hyvässä olossa ja sisältää reilusti tietoa kapaloinnista sekä kesto-  
vaiפוista. Kysy opasta Ruskovilla-  
kauppiaaltai asiakaspalvelustamme. Opas on maksuton ja on luettavissa myös kotisivuillamme [www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi)





*Vauvat*  
**MERINOVILLA**



**Vauvan ulkoilusetti  
kauniissa lahjarasiassa**

Tuote-no. **1000**

**€ 99,50**

Settiin kuuluu

- välihaalari 60 cm
- kypärälakki 0-1 v
- ensilapaset silkkiuorilla

Mukana Villavauva-vihkonen  
sekä pesuainenäyte.

## Ensilapaset

silkkivuorilla

Tuote-no. 1140-0

€ 19,50



## Sukat

Tuote-no. Koko

1800-0 15-16

1800-1 17-18

1800-2 19-21

€ 10,30



## Välihaalari

vetoketju kaulasta nilkkaan,  
terillä

Tuote-no. 1550

Koot 50, 60, 70, 80 cm

€ 69,50



## Kypärälakki

Tuote-no. 1030-0

Koko 0

Tuote-no. 1030-1

Koko 0-1 v

€ 19,50



## Unipussi

Tuote-no. 1570

Sopii vauvalle noin  
vuoden ikään,  
olkaimissa säätövara,  
unipussin jalkopäässä  
nepparit

€ 49,50



## UUTUUS

### Unipussi hihoilla

Tuote-no. 1580

2-suuntainen vetoketju,  
hihat sormien-yli-  
käänteellä

Koot 50 ja 70 cm

€ 59,-



## Body

Tuote-no. 1540

Koot 60 ja 70 cm

€ 29,50



## Body

Tuote-no. 1540

Koot 80 ja 90 cm

€ 29,50



## Potkuhousut

Tuote-no. 1520

Koot 60 ja 70 cm

€ 29,50



## Vauvanpaita

Tuote-no. 1200

Koot 60 ja 70 cm

€ 24,50



2011



2006





## Vauvat SILKKIVILLA

### Ensissetti kauniissa lahjarasiassa

Kun kotiinlähdön hetki koittaa, voi vastasyntyneen pukea ihanaan ensissettiin  
Tuote-no. 4000

€ 55,50



### Settiin kuuluu

**Vauvan myssy** 0-3 kk

**Vauvanpaita** 50 cm  
hihat sormien-yli-käänteellä

**Puolipotkuhousut** 50 cm

Mukana myös Villavauva-vihkonen ja pesuainenäyte.

Paidassa ja myssyssä on soma Ruskovilla-logo.



### Vauvanpaita

Tuote-no. 4200

Koot 40

(keskoskoko)

50, 60 ja 70 cm

€ 24,50



### Body

lyhyt hiha

Tuote-no. 4530

Koot 50, 60, 70,

80 ja 90 cm

€ 27,-



### Body

pitkä hiha

Tuote-no. 4540

Koot 50, 60, 70,

80 ja 90 cm

€ 29,50



### Alushousut

pitkä lahje

Tuote-no. 4410

Koot 60 ja 70 cm

€ 29,50



### Vauvan myssy

Tuote-no. Koko

4070-0 Keskoskoko

4070-1 0-3 kk, ensimyssy

4070-2 3-6 kk

4070-3 6-12 kk

€ 15,50



# Ihastuttavaa silkkivillaa vauvallesi

**Silkkivilla** on aina mukava yllä, siinä on villan ihana lämpö ja silkin suloinen pehmeys. Pehmeä merinovilla ja puhdas luonnonsilkki toimivat yhdistelmänä kesät talvet. Talvella vauvan silkkivilla on ihanan pehmeä ja lämmin alusasus, kesällä sitä voi käyttää sellaisenaankin. Täydellinen yhdistelmä villan lämpöä ja silkin suloisuutta.







*Vauvat*  
**SILKKI**



# Suloista silkkiä pienokaiselle

**Silkkinen** vaate hellii vauvan herkkää ihoa ja pienokainenkin nauttii silkkinen aluspaidan pehmoisesta tunnusta. Silkkinen kypärälakki suojaa vaikkapa vaunussa nukkuvan kesävauvan päätä. Silkki on ihanaa myös vauvan myssyssä. Myssy suojaa vastasyntyneen vielä umpeutumaton pään lakiaukilettä ja samalla herkkää kuuloaistia ympäristön melulta.

2014



## Vauvan silkkimyssy

Tuote-no. Koko

**2060-0** Keskoskoko

**2060-1** 0-3 kk Ensimyssy

**2060-2** 3-6 kk

**2060-3** 6-12 kk

**2060-4** 12 kk-

€ 32,50



## Kypärälakki

Tuote-no. **2030-0**

Koko 0

Tuote-no. **2030-1**

Koko 0-1 v

€ 32,50



## Vauvanpaita

Tuote-no. **2200**

Koot 60 ja 70 cm

€ 45,-



## Alushousut

pitkä lahje

Tuote-no. **2410**

Koot 60 ja 70 cm

€ 45,-







## Vauvat LUOMUPUUVILLA

### *Ihana käyttövaate*

Vauvan **puuvillavaatteet** ommellaan luonnontukaisesti viljellystä, saippuapesulla viimeistellystä pehmeästä puuvillaneuloksesta.

Vastasyntyneen iho on paksuudeltaan vain noin viidesosa aikuisen ihosta. Siksi se reagoi herkemmin ulkoihin ärsytyksiin, kuten vaatteiden väri-, valkaisu- ja viimeistelyaineisiin, jotka helposti kulkeutuvat kehoon ohuen ihon kautta. Ruskovillan värjäämätön ja valkaisematon luomupuuvilla on turvallista pikkuisen iholle.



2014



1993



### Vauvanpaita

Tuote-no. 3200

Koot 60 ja 70 cm

€ 16,50



### Body

Tuote-no. 3540

Koot 60, 70, 80

ja 90 cm

€ 21,50



### Potkuousut

Tuote-no. 3520

Koot 60 ja 70 cm

€ 21,50



### Pikkuousut

Tuote-no. 3460

Koot 60 ja 80 cm

€ 9,30



2015





## *Kestovaippa pitää rauvan olon mukavana*

### **Villahousut ovat mukavimpien kestovaippojen salaisuus**

Puuvillavaippa ja villaiset vaippahousut ovat luonnonmukainen yhdistelmä, jossa lapsen on hyvä olla – se imee tehokkaasti kosteutta ja pysyy silti lämpöisenä ja kivan tuntuksena. Se ei hiosta, haudo eikä kiristä.



### Puuvillavaippa

Luomupuuvillaa happivalkaistu

Tuote-no. **3730**

Koko n. 85 x 85 cm

Paino n. 110 g

€ 20,- / 4 kpl



### Pikkuhousut

100 % luomupuuvillaa

Tuote-no. **3460**

Koot 60 ja 80 cm

€ 9,30



### Villainen välivaippa

100 % villa, kolminkertainen

Pujotetaan puuvillavaipan sisään imukykyä lisäämään.

Koko n. 12 x 32 cm

Tuote-no. **1710**

€ 13,10 / 2 kpl



### Flanellivaippa

Pehmeä valkaisematon

luomulaatuinen

puuvillaflanelli

Tuote-no. **3710**

Koko n. 40 x 40 cm

€ 11,- / 3 kpl



### Riisipaperi

Vähentää vaipan

likaantumista,

100 arkkia rullassa,

kompostoituva

Tuote-no. **8705**

€ 4,-



### Snappi vaipankiinnitin

Näpsäkkä kolmisakarainen

vaipankiinnitin jonka avulla

puuvillavaippa pysyy hyvin

paikoillaan.

Tuote-no. **8706**

€ 3,60 / 2 kpl



### Vaippahousut / villahousut, lyhyt lahje

100 % villa, kaksinkert.

Koko Tuote-no.

0-1 v **1510-60**

1-2 v **1510-80**

€ 25,50

### Vaippahousut / villahousut, pitkä lahje

100 % villa, kaksinkert.

Koko Tuote-no.

0-1 v **1500-60**

1-2 v **1500-80**

yli 2 v **1500-90**

€ 29,50

### Vaippahousut / villahousut, pitkä lahje

100 % villa, kaksinkert.

Koko Tuote-no.

40 cm **1500-40** keskoskoko

50 cm **1500-50** ensihousut

€ 29,50



### Hahtuvalanka vaippahousujen käsinneulontaan

100 % villa

Tuote-no. **1900**

100 g kiekko

mukana neuleohjeet

€ 6,50



## Villa tekee Ruskovillan kestovaipoista vauvalle mukavat

- Villa imee hyvin kosteutta tuntumatta märältä
- Villa kehittää lämpöä myös kastuessaan
- Villa puhdistaa itse itseään, tuuletus vähentää pesutarvetta
- Villa hengittää, villavaippahousuja voi käyttää myös kesällä

## Kestovaippojen käyttö tuo mukanaan monia etuja sekä vauvalle, perheelle että ympäristölle

- se on vauvan iholle lempeä vaihtoehto
- kestovaipat tulevat aina kertakäyttövaippoja edullisemmiksi
- kestovaippojen käyttö on ekologisesti kestävä vaihtoehto
- potalle oppiminen helpottuu
- samoja kestovaippoja voi kierrättää useammalla lapsella

Lue lisää Villavauva-oppaasta.

## Näillä pääset alkuun:

- 24 kpl puuvillavaippoja (kolmiotaitto)
- 9 kpl flanelista tai villaista välivaippaa yöksi ja ulkoiltaessa
- kahdet pitkälahkeiset ja kahdet lyhytlahkeiset villahousut
- Villanpesuneste, sappisaippua, villanhoitoaine

## Vauvan kasvaessa:

- samat puuvillavaipat (suorakaidetaitto)
- lisää 15 kpl flanelista tai villaista välivaippaa (vauvan kasvaessa lisävaippa on tarpeen aina)
- 4 kpl isompia vaippahousuja
- pikkuhousuja tai bodeja pitämään vaippapakettia paikoillaan.

Pese vaippahousut käsin ennen käyttöönottoa. Uudet puuvillavaipat kannattaa pestä ensin pari kertaa pesukoneessa, niin ne saavuttavat parhaan imukykynsä.

# Imettävän äidin aruksi



Ruskovillan valmistamat rinnanlämmittimet ja liivinsuojat helpottavat rintojen hyvinvoinnista huolehtimista. Maidon täyttämät rinnat ovat herkätkylmälle, tuulelle ja vedolle. Kosteat rinnanpäät kannattaa suojata koko imetysajan ja kivuliaan rintatulehduksen välttämiseksi rinnat kannattaa pitää lämpiminä.



**Rinnanlämmittimet**  
Ø n. 20 cm  
silkkiä ja villaa  
Tuote-no. 2650  
€ 19,50 / pari

**Liivinsuojat Ø n. 10 cm**  
100 % luomupuuvillaa  
Tuote-no. 3650  
€ 8,50 / 2 paria

Paukkupakkasilla voit suojata rinnat myös joustavalla **vyötärönlämmittimellä**  
Tuote-no. 1610 (sivu 23)  
(S, M, L) € 44,-

*Ihana lampaantalja vauvallesi*



2013

## Classic vauvatalja

- luotettavaa laatua  
vastuulliselta toimittajalta

Ruskovillan korkealaatuinen konepestävä lampaantalja on valmistettu vauvalle turvallisesti: se on pysyvästi hygieeniseksi käsitelty ja haitta-aineeton sekä konepestäväksi parkittu. Ihanan lämmintä ja monikäyttöistä taljaa voi pitää kehossa, sängyssä, lattialla, vaunuissa jne. Talja on oivallinen matkoilla, sillä sen avulla vauva tuntee olonsa kotoisaksi.

### Lampaantalja

#### Valkoinen

Tuote-no. 7904

#### Hunajanvärinen

Tuote-no. 7905

Koko noin 85 x 70 cm

€ 85,-







*Aikuiset ja lapset*  
**VUODEVAATTEET**

# Luonto on sisälläkin läsnä

## Hyvä olo ja ihana uni

Unen aikana ihmisen aineenvaihdunta vilkastuu.

Villavanutäytteiset vuodevaatteet pysyvät erinomaisesti säätelemään kehon lämmön- ja kosteudenkehitystä. Patjan ja peitteen välissä nukkuvan kehon ympärille muodostuu sopivan lämmin ilma, joka auttaa pääsemään syvään ja rauhalliseen uneen.







### **Ekologisesti tilkuista peitoiksi**

Villavanutäytteiset vuodevaatteet ovat osa ekologista tuotantoamme. Ompelimossamme syntyy villatilkkuja, joita ei heitetä pois, vaan ne revitään ja karstataan täytevanuksi. Ruskovillan tyynyjen, peitteiden ja petauspatjojen päällisenä on kuitutiivis luomupuuvillakangas.



## PEITTEET, PETAUSPATJAT JA TYYNYT

- Täyte 100 % luomulaatuinen merinovillavanu
- Päällinen 100 % luomupuuvillaa
- Vuodevaatteitamme saa myös erikoiskokoja 5 cm:n porrastuksin. Hintaa ja toimitusaikaa voi tiedustella asiakaspalvelustamme. Erikoiskokojen toimitukset ainoastaan suoraan tehtaalta.



1

**1. Villapeite**  
**Aikuisten koko**  
Tuote-no. **7850-A**  
150 x 205 cm  
**€ 175,-**

**Lasten koko**  
Tuote-no. **7850-C**  
120 x 150 cm  
**€ 113,-**



2

**2. Villapetauspattja**  
**Aikuisten koko**  
Tuote-no. **7860-A**  
koko 80 x 200 cm **€ 145,-**  
Tuote-no. **7860-90**  
koko 90 x 200 cm **€ 165,-**  
Tuote-no. **7860-120**  
koko 120 x 200 cm **€ 215,-**  
Tuote-no. **7860-160**  
koko 160 x 200 cm **€ 289,-**  
Tuote-no. **7860-180**  
koko 180 x 200 cm **€ 325,-**



3

**3. Villatyyny**  
**Aikuisten koko**  
Tuote-no. **7870-A**  
45 x 55 cm  
**€ 33,-**

**Lasten koko**  
Tuote-no. **7870-C**  
35 x 45 cm  
**€ 24,-**



4

**4. Silkkipeite**  
täytteenä silkkipvanu (Öko-Tex)  
Ruskovillan omista silkkitilkkuista,  
päällinen luomupuuvillaa  
**Aikuisten koko**  
Tuote-no. **7820-A**  
150 x 205 cm  
**€ 245,-**





*Vaurat*  
**VUODEVAATTEET**

### 1. Hoitoalusta

100 % villateddyneulos

Tuote-no. **7800**

Koko n. 75 x 90 cm

€ 57,50

### 2. Silkkipeite (Hefel)

Päällinen kuitutiivis

puuvillakangas,

täyte silkkivanu

Tuote-no. **7855-B**

Koko 80 x 100 cm

€ 58,-

### 3. Hirssiakanatyyny

(kts. myös s. 65)

Päällinen kuitutiivis

luomupuuvillakangas,

täyte hirssiakanat

biologisilta viljelmiltä

Tuote-no. **7880-B**

Koko 25 x 35 cm

€ 17,-

### 4. Vauvanhuopa

Pehmeää

luomuvillatrikoota,

3-kertainen,

päällimmäinen kerros

koristekuvioitua villaa

Tuote-no. **7810**

Koko n. 70 x 95 cm

€ 59,50

### 5. Kapalovaate

Pehmeä valkaisuamaton

luomupuuvillafianelli

Mukana kapaloointihje

Tuote-no. **3720**

Koko n. 80 x 120 cm

€ 20,-

### 6. – 7. Lampaantalja

Valkoinen

Tuote-no. **7904**

Hunajanvärinen

Tuote-no. **7905**

Koko n. 85 x 70 cm

€ 85,-

**Vauvan unipussi** kts. s. 51.



# Lempeästi elämän alkuun

Uni on tärkeä vauvalle, joka nukkuukin suurimman osan ajasta. Vauvan vuodevaatteet kannattaa valita huolella. Luonnonkuidut auttavat pienokaisen rauhalliseen uneen, ne hengittävät ja pitävät lapsen lämpötilan sopivana.

## Kapalo / Kevyt kesäpeite

Kapalon sisällä vauvalla on lämmintä ja turvallista, sillä kapalo toimii ikään kuin kohdun jatkeena antaen saman tiiviin tunteen. Kapaloa voi käyttää ainakin kaksi-kolme ensimmäistä kuukautta. Se on mainio myös kevyenä kesäpeitteenä.

## Helppohoitoinen konepestävä lampaantalja

Lue lisää CLASSIC-taljoista s. 61.





**HIRSSIAKANATYÖNY**  
*tukee ja rentouttaa*







2003



2013

### Koko perheen suosikkityyny

Hirssiakanatyynyn täyte on valmistettu nimensä mukaisesti hirssin akanoista eli viljan ravinnoksi kelpaamattomasta kuoriosasta. Pienet maljan muotoiset akanat muodostavat kuohkean täyteen, joka mukautuu pieniinkin liikkeisiin.

### Tukee päätä juuri sopivasti

Monilla meistä on stressistä tai väärästä työasennosta johtuen niskassa kipua ja jännitystä. Jos niskan lihasryhmät saavat yön aikana tarpeeksi lepoa ja tukea, ne elpyvät ja kestävät päivällä paremmin rasitusta. Monet fysioterapeutit ja hierojat suosittelevatkin hirssiakanatyynyä niskavaivoista kärsiville asiakkailleen.

### Hirssiakanatyynyn hyvät ominaisuudet

- tukee jokaista yksilöllisesti ja mukautuu aina nukkujan mukaan
- täyteen määrää voi lisätä tai vähentää itselleen sopivaksi
- tyynyn sisällä ilma kiertää ja pitää olon miellyttävänä koko yön
- helppohoitoinen ja pitkäikäinen



### HIRSSIAKANATYUNY

- Päällinen 100 % luomupuuvillaa, sivussa vetoketju
- Täyte hirssiakanat luonnonmukaisilta viljelmiltä

### HIRSSIAKANATYUNY

#### Vauvalle

Tuote-no. **7880-B**

25 x 35 cm,  
täyte n. 250 g akanoita  
**€ 17,-**

#### Lapselle

Tuote-no. **7880-C**

35 x 45 cm,  
täyte n. 750 g akanoita  
**€ 34,-**

#### Aikuiselle

Tuote-no. **7880-A**

45 x 55 cm,  
täyte n. 1,5 kg akanoita  
**€ 48,-**

### Hirssiakanaita irtopainossa tyynyjen täytteeksi

Tuote-no.	Koko	Hinta
<b>T-2501-05</b>	0,5 kg	<b>€ 9,50</b>
<b>T-2501-10</b>	1,0 kg	<b>€ 19,-</b>
<b>T-2501-15</b>	1,5 kg	<b>€ 28,50</b>





# MITTATAULUKKO

Mittataulukon mitat ovat vartalon mittoja.

Vertaa omia vartalonmittojasi taulukkoon ja valitse sopiva koko sen perusteella.

Aikuisten koot	XS	S	M	L	XL	XXL
<b>Vartalon mitat:</b>						
Rinnan ympärys	79-86	87-94	95-102	103-110	111-120	121-128
Vyötärön ympärys	63-70	71-78	79-86	87-95	96-105	106-115
Lantion ympärys	89-94	95-100	101-107	108-115	116-123	124-132
Housun sivun pituus (vyötäristä nilkkaan)						
miehet	106	108	110	113	116	
naiset	98	100	102	104	104	
Unisex	101	104	107	110	113	116
<b>Lasten koot</b>	<b>100</b>	<b>110</b>	<b>120</b>	<b>130</b>	<b>140</b>	<b>150</b>
Vartalon ympärys	59	63	67	70	74	78
Hihanpituus+olka	43	47	51	56	60	64
Sivun pituus (lahje)	59	66	73	80	86	92
<b>Vauvojen koot</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>80</b>	<b>90</b>	
Vartalon ympärys	48	50	52	54	56	
Hihanpituus+olka	23	27	31	35	39	
Sivun pituus (lahje)	29	34	39	45	52	

## SINISIÄ VILLAKERRASTOJA MYÖS PIDENNETYLLÄ MITOITUKSELLE!

Mittataulukkomme perustuvat vaatetusteollisuuden eri vartalotyyppien ja pituusryhmien keskiarvoihin, joten suurin osa asiakkaistamme löytävät asuistamme sopivan koon.

Suomalaisten keskipituus kasvaa kuitenkin suhteellisen nopeasti, joten joutuminen mittataulukoiden ulkopuolelle on yhä yleisempää.

Aikuisten sinistä villakerrastoa – katso s. 13 – saa myös pidennettynä versiona (lahkeet + 10 cm, hihat ja helma + 5 cm). Pyrimme pitämään näitä yhtä hyvin saatavilla kuin muitakin tuotteitamme.

Hintatiedot löydät verkkokaupastamme [www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi).



# Suojaa villavaatteesi! Torju luonnonmukaisesti koit ja turkiskuoriaiset

Kaikki eloperäinen aine palautuu vähitellen luonnon kiertokulkuun. Ympäristömme vilisee pieniä luonnon "apulaisia", jotka ovat luonnon kannalta välttämättömiä hajottajia, pölyttäjiä ja ravintokohteita. Jotkin niistä ovat ihmisen nurkkiin eksyessään sängen kiusallisia otuksia, varsinkin koit ja turkiskuoriaiset, joiden toukat käyttävät pääasiallisimpana ravintonaan villan keratiinivalkuaista. Ruskovillan villa-asut ovat koinsuojaimattomia, koska koinsuojausaineet ovat ihmisen terveydelle haitallisia.

## VAATEKOI

Vaatekoi on pienikokoinen yksivärinen kellanruskea ja hieman kullankiiltävä perhonen, jolla on voimakkaan ruosteenruskea pää. Vaatekoi on levinnyt ihmisen mukana kaikkialle maailmaan. Kaupungeissa se elää usein kesykyhyhkyjen ja muiden rakennuksissa pesivien eläinten pesissä, mutta pesiytyy myös ihmisasumukseen etenkin, jos jotain ravinnoksi kelpavaa on tarjolla. Se voi tehdä useita sukupolvia vuodessa. Lento on runsaslukuisin keväällä ja alkukesästä auringon alkaessa lämmittää.

## VYÖTURKISKUORIAINEN

Aikuiset vyöturkiskuoriaiset ovat pienehköjä lähes puolipallonmuotoisia, tummanruskeita hyönteisiä, joiden keho on hienon ja tiheän karvan peitossa. Vyöturkiskuoriainen esiintyy Suomessa pelkästään lämmitetyissä tiloissa kuten asunnoissa ja varastoissa. Aikuinen vyöturkiskuoriainen ei syö mitään ja siihen voi törmätä ympäri vuoden. Se on hyvä lentäjä, mikä edesauttaa sen leviämistä esimerkiksi kerrostalo-asuntoihin. Aikuiset kuoriaiset hakeutuvat valoa kohden, ja niitä löytääkin usein ikkunalaudoilta. Vyöturkiskuoriaisella on kolmesta neljään sukupolvea vuodessa. Villavaatteisiin toukat syövät epäsäännöllisiä reikiä, jotka ovat usein lähellä toisiaan.

Lähde: Suomen Museoliiton julkaisu Rohmut ja Riesat, 2005.

## TORJU LUONNONMUKAISESTI

**Säilytä muovipussissa:** Villavaatteen jäädessä pois jatkuvasta käytöstä, on sitä hyvä säilyttää tiiviissä muovipussissa, johon tuote oli uutena pakattu.

**Vie pakkaseen:** Pakastaminen (kesällä) tai pakkaseen vieminen (-20°C) on tehokas torjuntatapa, jonka seurauksena kaikki yksilöt munasta aikuiseen kuolevat.

## PUNASEETRIRENKAA

Punaseetrirenkaita voi käyttää villan suojaamiseen sen luonnollisilta tuholaisilta. Punaseetri suojaa vaatteesi ja kotisi raikkaalla tuoksullaan. Punaseetri on aito luonnontuote ilman kemikaaleja. Myrkytön ja vaaraton lapsille ja lemmikeille.

## KOIPERHOSLAATIKKO

Liima-ansa vaatekoita vastaan

**Sisältö:** 1 liimapohja, johon on integroitu houkutusainetta (feromoni)

**Vaikutus aika:** 12 viikkoa suojauspakkauksen avaamisesta.

Houkutusaine haihtuu ilmaan, leviää ympäristöön ja houkuttelee parittelunhaluisia koiperhoskoiraita jotka jäävät kiinni liima-ansaan. Näin koinaaraiden hedelmöittyminen estetään ja koiperhosten määrä vähenee jatkuvasti.





# Pesu ja hoito ovat osa vaatteen ekologiaa

Hoida oikein ihanat luonnonkuidut, niin ne palvelevat sinua paremmin ja pidempään!

Hoito-ohje	Villa & Silkkivilla 	Silkki 	Luomupuuvilla 
<b>Pesu</b>	Käsin tai koneessa 30°C käsinpesuohjelmalla.	Käsin tai koneessa 30°C käsinpesuohjelmalla.	Koneessa 40-60°C
<b>Pesuaine</b>	Sonett Villan ja Silkin pesuaine tai oliiviöljysaippua. Tahrat lähtevät sappisaippualla. Tuuletus pidentää pesuvälejä. Usein pestävä villavate kannattaa aika ajoin käsitellä Sonett-villanhoitoaineella.	Sonett Villan ja Silkin pesuaine tai oliiviöljysaippua. Tahrat lähtevät sappisaippualla. Tuuletus pidentää pesuvälejä.	Käytä mieluiten nopeasti luontoon hajoavaa pesuainetta. Tahrat lähtevät sappisaippualla.
<b>Kuivatus</b>	• Kevyt linkous • Ei rumpukuivausta • Muotoile vaate kosteana.		
<b>Säilytys</b>	• Suojaa vaate koilta ja kuoriaisilta • Säilytä vaate tiiviissä pussissa kun se ei ole käytössä.		

## VUODEVAATTEET

### Peitteet ja petauspäivät

- Hoidoksi riittää kevyt harjaus ja tuuletus säännöllisin väliajoin.
- Kemiallinen pesu.
- Ei vesipesua, sillä villavatu paakkuuntuu vesipesussa.
- Tahrat voi poistaa sappisaippualla. Hiero kostutetulla saippualla kuivaa tahrakohtaa, anna vaikuttaa hetken ja huuhtelee varovasti juoksevan veden alla tai kostutetun pehmeän sienen avulla.
- Pölypölköt voi torjua pitämällä vuodevaatteita tunnin 60°C kuumassa saunassa tai vuorokauden parinkymmenen asteen pakkasessa ulkona.

### Lampaantaljat

- Tuuleta ja ravistele ulkona viikottain.
- Harjaa taljaa silloin tällöin, jotta villakuidut säilyttäisivät joustavuutensa. Käytä harvaa teräskampaa tai harjaa.
- Tahrat voi huuhtoa juoksevan veden alla.
- Kun koko taljan pesu on tarpeen, sen voi pestä koneessa 30°C villapesuohjelmalla ja Sonett-pesunesteellä. Kevyt linkous.
- Voit venyttää taljaa muotoonsa pesun jälkeen.
- Ripusta talja kuivumaan kahdesta reunasta, mielellään ulkoilmaan.
- Älä ripusta lämmönlähteen läheisyyteen tai auringonvaloon.
- Villakarvan ominaisuuksiin kuuluu kihartuminen pesussa.

### Hirssiakanatyyny

- Käytetään tynnyliinan kanssa.
- Kun puuvillapäälinen kaipaa pesua, vetoketju avataan ja akanat ravistetaan ulos sopivaan astiaan.
- Päälinen pestään pesukoneessa 40-60°C.
- Puhdas päälinen täytetään taas akanoilla.
- Akanoita ei pestä, sillä ne eivät kerää kosteutta eivätkä hajuja.
- Hirssiakanat vaihdetaan uusiin 3-5 vuoden välein.
- Vanhat akanat pannaan biojätteeseen.
- Uusia akanoita saa Ruskovillasta.

# SONETT -tuoteperhe



Sonett käyttää pesuaineissaan ainoastaan uusiutuviesta luonnon raaka-aineista saatavia tensidejä, jotka hajoavat täydellisesti 5-7 päivässä. Saippuan raaka-aineena käytetään luomulaatuista oliivi- tai rapsiöljyä sekä haihtuvia eteerisiä öljyjä. Sonett-tuotteet eivät sisällä petrokemian tuotteita, allergeenisia entsyymejä, klooriyhdisteitä, fosfaatteja, synteettisiä hajusteita eikä väriaineita.

## SONETT - VILLAN JA SILKIN PESUAINE, hajustamaton

**Ainesosat:** luomulaatusesta oliivi- ja rapsiöljystä keitetty saippua, sokeritensidi, etanoli, vesi. Oliiviöljysaippuan rasvan ansiosta valkuaispitoiset kuidut kuten villa ja silkki säilyttävät kimmoisuutensa. Sopii käsin- ja konepesuun 40°C saakka.

Tuote-no: **S-4725** Koko: 500 ml € 9,50

Tuote-no: **S-4724** Koko: 120 ml € 3,20



## SONETT-SAPPISAIPPUA tahranpoistoon

**Ainesosat:** palmu- ja kookosrasvasta keitetty saippua, nautan sappi, klorofylli. Uskomattoman tehokas tahranpoistaja, sopii rasva-, veri-, marja-, hedelmä-, viini-, väri-, muste- tai lehtivihreätahroiin. Käytä paidankaulusten ja hihansuiden esikäsittelyyn ennen koneeseen laittamista.

Ei vahingoita kuituja, ei jätä valkoista rengasta, ei vie väriä, ei peitä tahraa.

Tuote-no: **S-4701** Palasaippua 100 g € 4,-

Tuote-no: **S-4702** nestemäinen 120 ml € 4,50



## SONETT-VILLANHOITOAINE

**Ainesosat:** villarasva, oliivisaippua, sokeritensidi, lesitiini, kasvipöeräinen tärkkelys, aito haihtuva laventeliöljy, balsami. Villanhoitoaine pehmentää villavaatteita joista villarasva on kulunut pois (esim. usein pestävät vaippahousut), ja suojaa villakuitua ennenaikaiselta kulumiselta. Villa säilyttää tällöin alkuperäiset ominaisuutensa, kuten kosteudenimukyvyn ja pehmeuden.

Tuote-no: **S-4721** Koko: 120 ml € 5,80



## RUSKOVILLA-OLIIVIÖLJYSAIPPUA

Oliiviöljypitoisuus > 81 %.

Villa- ja silkkiwaatteiden käsinpesuun. Kätevä nahanpuhdistukseen ja huovutukseen. Sopii myös käsi- ja suihkusaippuaksi koko perheelle.

Tuote-no: **S-4730** Koko: 100 g € 2,60



## KOIPERHOSLAATIKKO

Liima-ansa vaatekoita vastaan Ks. tuoteselostus s. 71

Tuote-no: **S-8703** 1 kpl € 9,50

## PUNASEETREIRENKAAT

Ks. tuoteselostus s. 71

Tuote-no: **S-8701** 5 kpl pakkaus € 6,90





# TEHTAANMYYMÄLÄ

Tule tekemään löytöjä  
Artjärvelle



## TERVETULOA RUSKOVILLAN TEHTAANMYYMÄLÄÄN

Avooina ma-pe 9-16, la 10-14

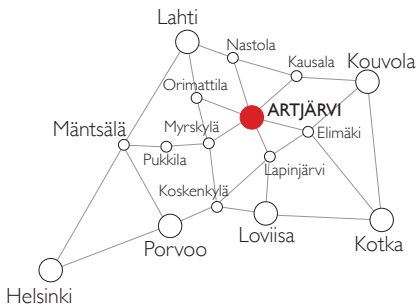
Tilavassa myymälässä voit tutustua kaikkiin tuotteisiimme, miettiä, hypistellä ja sovittaa ennen ostopäätöstä.

- Esillä on kaikki tuoteluettelomme tuotteet, OVH -10 %.
- Lisäksi pienempiä eriä erikoistuotteita, joita saa vain myymälästämme ja verkkokaupasta.
- Kauneusvirheelliset tuotteet, OVH -30 %.
- Leluja, lahjatavaroita

Myymäläämme on esteetön kulku, ja hissi tuo sinut (lastenvaunut, rollaattorit) kätevästi toiseen kerrokseen.

Hyvät paikoitustilat ja asiakas-WC, jossa vauvanhoitopöytä.

Järjestämme mielellämme ryhmille tehdaskäyntejä sopimuksen mukaan. Oivallinen retkikohde kansalais-opistoille, kouluille, eläkeläisille jne.





*Myyälänhoitajamme opastaa sinua mielellään valinnoissasi.*



## **ASIAKASPALVELU**

Puh. 03-871 460

Puhelintilaukset ja neuvonta arkisin klo 8.30-16.00.  
Vastaamme mielellämme kaikkiin sinua askarruttaviin  
kysymyksiin, myös sähköpostitse [ruskovilla@ruskovilla.fi](mailto:ruskovilla@ruskovilla.fi)

Tilaukset verkkokaupasta [www.ruskovilla.fi](http://www.ruskovilla.fi)

Ruskovilla-tuotteita voit lisäksi hankkia lukuisilta jälleen-  
myyjiltämme, katso tuoteluettelon takasivu sekä sinua  
lähinnä oleva jälleenmyyjä kotisivuiltamme.





Itella Green

**RUSKOVILLA®**



Kinnarintie 32, 16200 Artjärvi  
www.ruskovilla.fi

**KOKO MALLISTOMME ON MYYNNISSÄ SEURAAVISSA VALTUUTETUISSA LIIKKEISSÄ:**

**HELSINKI**  
**Kirjokanta**



Kalevankatu 7  
Puh. 09-601 697  
www.kirjokanta.fi

**TAMPERE**  
**Miraakkeli**

*miraakkeli*

Aleksanterinkatu 28  
Puh. 03-211 0707  
www.miraakkeli.fi

**LAHTI**  
**Lahden Terveyskauppa Oy**

Rautatiekatu 26 (Lanun aukio)  
Puh. 010-387 8900  
www.terveyskauppa.net

**LAPPEENRANTA**  
**Lappeenrannan Tenavapiste**

Toikansuontie 15  
Puh. 050-321 2121  
www.tenavapiste.fi



**ROVANIEMI**  
**Wellteekki**



Rovakatu 25  
Puh. 040-590 0317  
www.wellteekki.fi

**TURKU**  
**Kaisla**

Brahenkatu 7  
Puh. 02-233 9209  
www.kaislamyymala.fi

*Kaisla*  
Luonnollisesti suomalainen

**RUSKOVILLA, TEHTAANMYYMÄLÄ**  
Kinnarintie 32, 16200 Artjärvi  
Puh. 03-871 460  
Avoinna ma-pe 9-16, la 10-14  
Katso lähemmin sisätakakansi.

**SEINÄJOKI**  
**Huvikumpu**  
Maakunnankatu 3  
Puh. 06-414 1282  
www.huvikumpu.fi

